

## 『瞭解』、『保護』並『享受』西部地域

旨在守護與野生動物之間健全關係的注意事項

詳情請查看  
第5頁

3

10m



請與野生動物之間保持  
10公尺以上距離。

1



嚴禁投喂野生動物，  
或向其展示食物。

2



觀察時，  
請先停穩汽車。

4



請勿盯著獼猴眼睛看。

5



請安靜隱蔽地觀察動物。

旨在安全愉快  
駕駛的  
注意事項

詳情請查看  
第13頁

3



西部林道沒有公共廁所。

1



請注意對面車輛，  
緩慢駕駛。

2



行駛期間，  
請注意有動物沖出。

4



在西部林道，  
手機基本沒有信號。

5



不建議夜間駕駛，  
比較危險。

### ■ 諮詢處

日本環境省屋久島自然保護官事務所

鹿兒島縣熊毛郡屋久島町安房前嶽2739-343

電話：0997-46-2992

發行單位／日本環境省屋久島自然保護官事務所

發行日期／2024年3月修訂

封面設計及插圖（局部）／熊澤英俊

照片提供者／手塚賢至

合作方／『面向可持續利用西部地域的工作小組』成員



也可查看電子版！

屋久島

# 西部地域 規則指南



日本環境省屋久島自然保護官事務所

# 西部地域 歡迎您



屋久島西部擁有一片照葉林，其規模在日本屈指可數。該區域被人們稱為『西部地域』，從海岸到山頂都覆蓋了美麗綠色森林。這片優美的森林裡生息著很多動植物，這裡已被列入世界自然遺產。

『西部林道』是貫穿該區域南北的一條狹窄道路。這條路穿越茂密的植被帶蜿蜒向前，因此又被稱為『綠色隧道』，它還作為適合觀察野生猴、鹿的地點而聞名。

該指南手冊匯總了在西部地域觀察野生動物時務必遵守的規則。

為了守護與西部地域美好自然及野生動物之間的健全關係，請各位予以理解並配合。



屋久島猴

屋久鹿

## 目錄

西部地域是怎樣的地方？	3
觀察猴、鹿的5項規則	5
屋久島猴介紹	7
屋久鹿介紹	9
西部地域曾經的生活	11
保護措施	12
西部地域地圖	13



### 包括西部地域在內的一帶，是**世界遺產地域**！

包括西部地域在內的一帶，1964年3月被指定為霧島屋久國家公園（2012年更名為屋久島國家公園），1993年12月被列入世界自然遺產地域。西部地域作為特別保護地區受到嚴格保護，在採集植物、捕獲動物、安放設備等方面都有限制。

您的各種行為可能都需要依據自然公園法申請許可，或向土地所有者提出申請。關於不明之處，請諮詢環境省以及作為土地管理者的林野廳、鹿兒島縣。

# 1 西部地域是怎樣的地方？

屋久島西部擁有一片規模在日本屈指可數是照葉林，該區域通稱為『西部地域』。

## ●擁有常綠葉的樹木

常綠樹在冬季也是綠葉，終年常綠。為了保護身軀不受冬日寒冷和乾燥的侵害，樹葉表面角質層將變得發達，光滑而有光澤，因此稱作『照葉』。

『照葉林』是主要由這些常綠樹構成的森林，它們從前廣泛分佈在西日本地區的低地，但如今大規模森林已很少。



日本山茶

## ●屋久島特有的豐富植被

西部地域是屋久島唯一一處從海岸到山頂連續覆蓋了自然綠色森林的區域。海岸部與海拔近2,000米山頂部的氣溫差約為12°C。山頂差不多和札幌一樣冷。

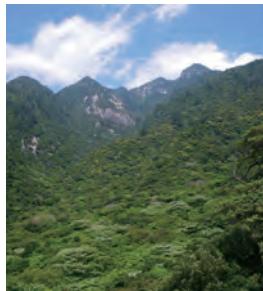
因此，靠近海岸處生長了南方島嶼植物，隨著海拔上升，變成了分佈在寒冷地帶的杉樹、樅樹混合型杉樹林帶，山頂則是屋久島竹的原野。

## ●成為世界自然遺產的理由

屋久島雖然位於日本列島的南部，但這座島能夠一覽南北狹長日本的自然植被。

從海岸到山頂的各種自然植被，即『植被垂直分佈』得以連續保存是屋久島被列入世界自然遺產的理由之一。

西部地域是能夠縱覽這種垂直分佈的罕見場所。



植被垂直分佈

## ●瀕臨滅絕樹種——屋久五針松

屋久五針松是五葉松的近親，只在屋久島和種子島自然生長。該樹多樹脂，材質柔軟，自古便用作造船材料（丸木船）和建築材料。目前樹木數量為2,500株左右，瀕臨滅絕。西部地域是這種屋久五針松的最大生長地。



屋久五針松 (照片：手塚賢至)

# 5 觀察猴・鹿的 項規則

遵守規則，  
友好觀察野生動物！

## 1 嚴禁投喂或展示食物

### 投喂野生動物是 違法行為！

日本自然公園法規定，在國家公園內的特別地域等處，禁止出現可能影響野生動物生態的『投喂、親近、騷擾』行為，且可能處以30萬日圓以下罰款。

此外，屋久島町『關於投喂屋久島町獼猴等的禁止條例』中規定，禁止投喂獼猴，違反者可能會被處以5萬日圓以下過失罰款。

#### 對行為的影響

記住人類食物味道的動物，會為了獲取食物而接近人、攻擊人。有些獼猴看到食物後，會突然靠近或威脅人類。因此，嚴禁投喂野生動物以及向其展示食物。



依賴餽食的動物可能會  
破壞農田。

#### 對健康的影響

人類食物對野生動物而言也可能有害。此外，人類疾病也可能會透過投喂傳染給它們。

#### 對生態的影響

自然界形成於我們無法估量的複雜聯繫之中。人類改變獼猴、鹿等野生動物的行動，會破壞這種聯繫。

## 2 請先停穩汽車

在西部林道觀察時，請勿在空地隨意停車等，妨礙其他車輛通行。

## 3 請勿進入10公尺以內距離

有沒有離野生動物太近？當您看相機鏡頭或智慧手機螢幕時，經常不會注意到這讓動物很討厭。靠得太近，動物會逃跑，或者反過來攻擊人類。



一般而言，請間隔兩輛車以上的距離！



## 4 請勿看獼猴眼睛

獼猴對人類的視線及態度很敏感。請勿盯著獼猴眼睛看，或者逗弄它。否則獼猴可能會感覺自己受到了威脅或攻擊，從而逃跑或攻擊人類。



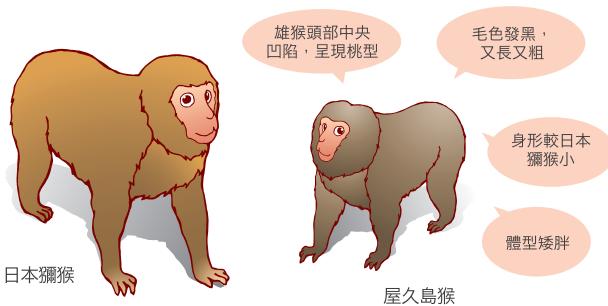
## 5 請安靜隱蔽地觀察

即使躺在路邊梳理毛髮，或者看似在放鬆，動物還是會在意人類的行動。安靜隱蔽地觀察，您將清晰見到動物的自然姿態。

## 2 屋久島猴介紹

### ● 日本獼猴亞種

世界上大約有450種\*獼猴，但日本原本僅分佈有日本獼猴。日本獼猴生活在青森縣下北半島至屋久島區域，分為指名亞種和屋久島亞種兩個亞種。正如其名，屋久島猴只生活在屋久島。



### ● 壽命約25年

猴崽大多出生在春季。出生後大約半年是母猴母乳餵養，之後開始逐漸進食森林植物。4~5歲成年。雌猴6歲左右開始生育，一生都在自己出生的猴群生活。

而雄猴則4歲左右開始離開自己出生的猴群。之後加入另一個猴群，或者在全是雄猴的猴群生活。也有雄猴會獨居。

### ● 最愛森林果實

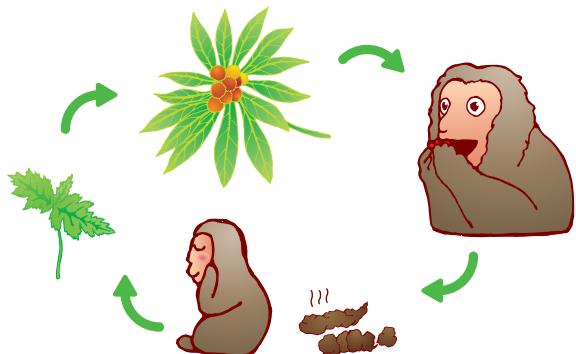
獼猴最愛森林果實。它們吃初夏的楊梅、天仙果以及秋冬的橡果等各種果實。與果實同等，獼猴還吃樹葉，可食用植物約有100種。此外，它們還常吃蘑菇及昆蟲等。

### ● 獼猴在森林中到處播種

獼猴吃下去的果實並沒有被消化而消失。獼猴糞便中混雜了大量種子，條件具備時，它們不久就會發芽。

對於自己無法走動的植物而言，果實被獼猴吃掉是一個能將自己子孫運到遠處的重要機會。

因此，也有很多植物會果肉甜美或顏色醒目，以便獼猴和鳥類等能夠輕鬆食用。

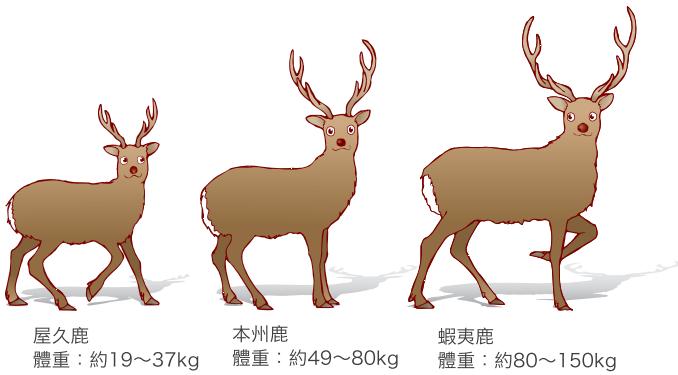


\*參考文獻：日本猿猴中心，『靈長類圖鑑——了解猿猴，就是了解人類』，京都通信社，2018

### 3 屋久鹿介紹

#### ● 日本鹿亞種

世界上大約有50種鹿，但日本原本僅分佈有日本鹿。日本鹿又進一步分為蝦夷鹿（北海道）、本州鹿（本州）、九州鹿（九州）等7個亞種。屋久鹿是日本鹿中身形最小的亞種，只生活在屋久島及其旁邊的口永良部島。



#### ● 戀愛與育兒

秋天，迎來發情期的雄鹿會發出『fee yoo』的響亮叫聲。人們經常能在森林中見到它們追逐雌鹿或與同性頂角的樣子。雌鹿在3~5歲的初夏會頭胎產下一隻小鹿。小鹿不論雌雄都是2歲左右之前和母鹿一起行動。但雌鹿在那之後也依然保持與母鹿的關係，雄鹿則會疏遠關係。

#### ● 夏季和冬季模樣不同？

鹿毛顏色在夏季和冬季會發生變化。到了春天，較長的冬毛將脫落，變成有斑點的明亮體色。深秋左右，則逐漸長出長毛，變成較暗體色。尤其雄鹿體色將發黑，非常顯眼。



#### ● 鹿角小知識

只有雄鹿才長的鹿角，每年都會新生。初春，老角脫落，長出覆有絲絨狀短毛的『袋角』，秋天則表皮脫落，變成白骨般的『枯角』。



雄鹿在1~2歲時出現鼓包一樣的突起，長出只有幾厘米的角。每次新生，鹿角長得越大，分枝成漂亮的3枝，應該要到5歲以上。屋久鹿大多長到3枝即停，4枝角的鹿非常罕見。

#### ● 喜歡的植物、討厭的植物

鹿是植食（草食）動物，基本而言喜歡柔軟植物，除了劇毒植物以外，它們食用所有植物，落葉也經常吃。



因此，在鹿棲息密度較大的西部地域森林中，會殘留下很多鹿討厭的植物。目前，人們正在一邊調查鹿的分佈及其對森林的影響，一邊商討對策。

## 4 西部地域曾經的生活

西部地域曾經有人生活過。海岸附近地區還存在過村落。

### ● 依靠燒炭和農耕生活

西部地域自古歸屬於永田村落。據說在村落內無法繼承土地的次子或三子等開始來此耕作，並逐漸開始定居。

雖然其時期不詳，但1922年的地圖上記載了房屋記號和地名，所以可認為那是明治後半期至大正初期。

據說當時人們主要依靠燒炭和農耕生活，並用樟樹製作樟腦或栽培香菇。



### ● 林業公司員工也曾在此居住

1951年到1965年左右，西部地域部分地區歸民營公司所有，他們在此砍伐用於製作紙漿的木材。

因此，西部地域的海岸附近森林成了有人類活動參與的次生林。

從1960年左右開始，屋久島普及液化氣，逐漸不再需要木炭。1965年代以後，西部地域不再有人居住。1967年，西部林道開通。

## 5 保護措施

1964年

屋久島部分地區被指定為霧島屋久國家公園。

1975年

被指定為日本國設國割嶽鳥獸保護區。  
(1984年由國家移交給縣)

1982年

因反對採伐運動高漲，採伐計畫部分凍結，瀨切川右岸611公頃土地被指定為瀨切川學術參考保護林。

1983年

瀨切川流域被劃入霧島屋久國家公園。

1992年

林野廳將包括西部地域在內的15,185公頃區域設為森林生態系保護地域。

1993年

包括西部地域在內，  
屋久島部分區域被列入世界自然遺產。

1997年

鑑於當地居民和研究員的反對意見等，經『屋久島一周道路整備討論委員會』討論，西部林道拓寬計畫中止。

1999年

西部林道周邊被指定為國家公園特別保護地區。

2002年

鹿兒島縣為了保護自然，購買418公頃私有地。

2005年

屋久島地區從霧島屋久國家公園分離，  
屋久島國家公園誕生。

2012年

林野廳將世界遺產地域旁生長的瀨切川周邊62公頃屋久五針松群落設為稀有種群保護林。

### ● 當地居民和研究員的舉措

#### 【調查活動】

- 對屋久五針松的個體調查（屋久島及屋久五針松調查隊）
- 對屋久鹿、屋久島猴、森林的長期研究（研究員）

#### 【其他】

- 屋久島學社會（島民與研究員的學會）
- 實施野外觀察會（研究員的普及活動）
- 志願者清掃活動



## 6 西部地域地圖

### 安全、愉快

駕駛時，**5條** 注意事項

#### 注意對面車輛

道路非常狹窄。會車時請利用避讓處。白天也請打開燈，讓對面車輛知道自己的存在。

#### 注意有動物沖出

有時動物會突然沖出馬路。請注意前方，減速行駛。

#### 沒有公共廁所

西部地域沒有公共廁所。最近的公共廁所在永田舍海濱和大川瀑布處。請提前上好廁所。

#### 手機基本沒有信號

西部地域很多地方都沒有手機信號。也沒有公用電話。請留心安全駕駛。

#### 注意夜間駕駛

在西部林道夜間駕駛很危險，並不推薦。大雨暴風時可能會禁止通行，請提前確認道路資訊。



這種情況，怎麼辦？



## 西部地域 Q&A

Q 路上的獼猴和鹿並不逃走。

A **不停車，緩慢前行。**

如果停車，它們便放下戒心，更加不動，因此請照常緩慢前行。此時即使按喇叭，它們也基本不會逃走。

Q 被獼猴威脅了怎麼辦？

A **慢慢移開視線，不露出後背，保持安靜，隔開距離！**

如果獼猴凝視著您且嘴巴半張，那麼您就是受到威脅了。獼猴是看表情的動物，所以您也絕不可有懼怕的態度！

Q 發現獼猴和鹿的屍體如何處理？

A **切不可用手直接接觸。**

接觸了會有生病危險。如果屍體阻礙道路，請聯繫鹿兒島縣屋久島事務所（0997-46-2213）。

Q 在西部林道發生交通事故。

A **不慌張，首先確保安全。**

西部地域周邊很難有手機信號進入。請向路過車輛求助，或者步行到可以報警的地方等，與員警取得聯繫。此時必須沉著冷靜行動。您可參照曲面鏡編號，用導航或智慧手機等記錄事故發生地點，並拍攝多張現場照片。